

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/WPDR/M/3

18 de enero de 2000

(00-0201)

Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional

INFORME DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 19 DE OCTUBRE DE 1999

Nota de la Secretaría

1. El Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional se reunió el 19 de octubre de 1999. El orden del día de la reunión figuraba en el aerograma WTO/AIR/1192 y su principal punto era el examen de la nota documental de la Secretaría titulada *Aplicación de la prueba de necesidad: cuestiones que habría que examinar*, al que se sumaba el examen y la adopción del informe anual del Grupo de Trabajo al Consejo del Comercio de Servicios.

a) Examen de los conceptos de necesidad, transparencia, equivalencia y normas internacionales

2. El examen de la nota informal de la Secretaría sobre las disposiciones en materia de necesidad, recogida en el documento sin signatura N° 5929, distribuido con fecha 8 de octubre de 1999, se desarrolló de manera informal. Además, los Miembros también formularon observaciones con respecto a la comunicación de Australia relativa al trabajo en materia de reglamentación nacional, presentada en la anterior reunión del Grupo de Trabajo y reproducida en el documento S/WPDR/W/1, de fecha 19 de julio de 1999.

3. El Presidente, en su resumen de las intervenciones, señaló que los Miembros habían llevado a cabo un examen detallado y cabal. El texto de la Secretaría había ayudado a centrar las deliberaciones, y servido de base para la mayoría de las intervenciones.

4. Refiriéndose a párrafos concretos de la nota de la Secretaría, el Presidente observó que los Miembros habían destacado la importancia de los dos puntos contenidos en el párrafo 13 (a saber, que casi todos los objetivos legítimos especificados en los Acuerdos OTC y MSF estaban abarcados ya por el artículo XIV del AGCS y que, por consiguiente, la tarea del Grupo de Trabajo podría tal vez centrarse sobre todo en los nuevos objetivos de política general no relacionados con las disposiciones existentes). Sin embargo, cabría pensar en examinar más a fondo los aspectos relacionados con el artículo XIV.

5. El párrafo 14 había suscitado un largo debate, en especial acerca del "tercer aspecto" de la prueba de necesidad, sugerido en la nota 7 a pie de página, de que sólo se podía considerar que una medida que tenía efectos restrictivos del comercio era "necesaria" si no había otra medida menos perturbadora del comercio que cupiera esperar razonablemente que un Miembro empleara para obtener el mismo objetivo de política general. El Presidente señaló que convendría que los Miembros reflexionaran sobre este asunto.

6. También se había considerado importante la observación hecha en el párrafo 15 en cuanto a la posibilidad de que en el futuro se resolvieran "caso por caso" los asuntos que se sometieran al mecanismo de solución de diferencias.

7. Los Miembros habían examinado asimismo con detenimiento la cuestión de los posibles objetivos legítimos adicionales, habiéndose hecho referencia al servicio universal como otro ejemplo de posible objetivo legítimo, y puntualizado que los ejemplos de la nota de la Secretaría sólo se presentaban a título de lista de opciones. Algunos Miembros habían recomendado prudencia con respecto a esos ejemplos adicionales, algunos otros habían afirmado que el acento debía recaer más bien en objetivos legítimos de carácter más general y otros más habían opinado que era preciso examinar más a fondo tales ejemplos. Se había tomado igualmente nota de la función potencial de las normas internacionales, pero ésta no se consideraba una cuestión de prioridad inmediata.

8. En lo tocante a la comunicación de Australia, se había estimado conveniente que su sección relativa al alcance se examinara más detenidamente en la siguiente reunión del Grupo de Trabajo.

9. Según observó el Presidente, los Miembros habían indicado que se requería ahora una mayor especificidad en la labor del Grupo de Trabajo, tema que podía que fuera objeto de comunicaciones escritas de los Miembros. En cuanto a la transparencia, se trataría de una práctica más bien basada en ejemplos, a partir de información facilitada por los Miembros. Algunos Miembros recordaron además la relación entre el artículo VI del AGCS y el acceso a los mercados, ya mencionada en el contexto de las disciplinas en la esfera de la contabilidad. Con respecto a la propuesta formulada por un Miembro de que la Secretaría preparara documentos adicionales en materia de necesidad y transparencia, el Presidente dijo que los Miembros debían aportar antes sus propias ideas y sugerencias.

b) Examen del procedimiento para las consultas de la Secretaría con las asociaciones internacionales de profesionales

10. El segundo punto del orden del día era el examen del procedimiento para las consultas de la Secretaría con las asociaciones internacionales pertinentes en el ámbito de los servicios profesionales. El Presidente pidió a los Miembros que dieran su parecer sobre si convendría o no solicitar a la Secretaría que preparara una lista de dichas asociaciones y les concedió seguidamente el uso de la palabra para que formularan observaciones al respecto.

11. La delegación del Canadá dijo que lo sugerido podría dar lugar a una lista muy larga de asociaciones pertinentes. Expresó su preocupación por el hecho de que cabía que la lista de la Secretaría diera paso a un proceso de consultas "de arriba-abajo" y señaló que era posible que los Miembros prefirieran no entablar consultas en el plano nacional con algunas asociaciones de servicios profesionales.

12. El delegado de los Estados Unidos dijo que también le preocupaba la posibilidad de que la lista resultara demasiado larga y que era partidario de que los Miembros propusieran las asociaciones que habría que incluir. Se planteó la cuestión de si convendría que las consultas se hicieran extensivas a las asociaciones internacionales de reglamentación.

13. El delegado de Hong Kong, China dijo que no acababa de entender el argumento del Canadá. Señaló que le parecía bien la idea de que los Miembros formularan sus propias propuestas, pero que todavía no se había presentado ninguna y el Grupo de Trabajo no podía esperar demasiado. La conveniencia de consultas con las asociaciones internacionales de reglamentación era una cuestión importante que había que abordar.

14. La delegación de la Argentina dijo que la lista debía basarse en propuestas formuladas por los Miembros, y que un caso era el de la anterior presentación por Australia de algunos ejemplos. A la Secretaría sólo se le debía pedir que verificara la conformidad de las asociaciones propuestas por los Miembros con los criterios exigidos.

15. La delegación del Canadá dijo que la lista debería incluir asociaciones de profesionales en las esferas de la ingeniería, la arquitectura, el derecho, la agrimensura, la evaluación comercial y los servicios de actuarios. Había algunas reticencias con respecto a la inclusión de las profesiones sanitarias.

16. El Presidente concluyó diciendo que era necesario seguir deliberando sobre el alcance de las consultas de la Secretaría. También había que decidir si convenía que las consultas abarcaran a las asociaciones internacionales de reglamentación. Dado que la responsabilidad de la lista de asociaciones internacionales debía recaer en los Miembros, la Secretaría podía esperar y abstenerse de distribuir una lista antes de la siguiente reunión.

c) Informe anual al Consejo del Comercio de Servicios

17. Formularon observaciones específicas sobre el proyecto de texto las delegaciones de la Argentina; el Canadá; las Comunidades Europeas; los Estados Unidos; Hong Kong, China; la India; Nueva Zelandia; el Pakistán, y Suiza.

18. Los Miembros aprobaron el informe anual al Consejo del Comercio de Servicios con las modificaciones introducidas.

d) Fecha de la próxima reunión

19. El Presidente dijo que la fecha de la próxima reunión (que tendrá lugar en el curso del nuevo año) se fijaría en consulta con las delegaciones.
